

K-Nr.: 25620      Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke      Datum: 30.04.2010  
K-no.:      Date:

Kunde: Typenelement / Standard type      Kd. Sach Nr.:      Seite 1 von 2  
Customer      Customers part no.:      Page of

Maßbild (mm): Freimaßtoleranz DIN ISO 2768-c

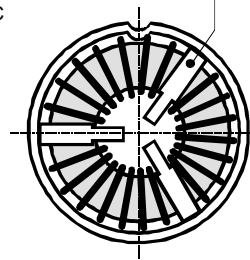
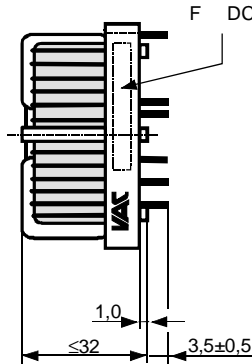
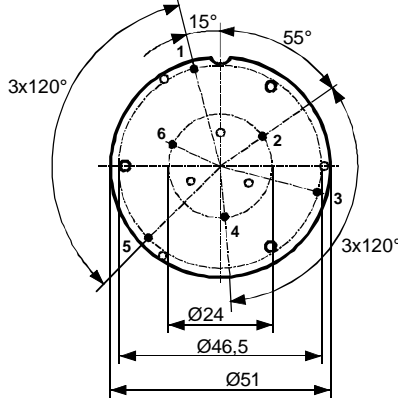
Mechanical outline      General tolerances

Toleranz der Stiftabstände ±0,3mm  
(Tolerances grid distance)

DC = Date Code  
F = Factory

Beschriftung  
(marking)

Trennsteg  
≈ 5,5 mm breit  
(separation)



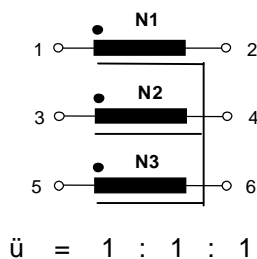
Anschlüsse:  
Connections:

Cu verzinkt  
Cu tinned  
Ø = 1,25 mm

Beschriftung:  
marking

**VAC**  
6123X310  
F DC

Anschlußschema:  
Schematic diagram



Betriebsdaten/Charakteristische Daten (Typische Werte):  
Operational data/characteristic data (typical values):

	f=10kHz	f=100kHz	DC
L [mH]	13,9	3,24	
Z  [Ω]	1100	3500	
I <sub>unbal.</sub> [mA]	30	60	25

L<sub>s</sub> / L<sub>leak</sub> ≈ 23 µH and f = 100 kHz (Eine Wicklung kurzgeschlossen / one winding shorted)

Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:

U<sub>is</sub> = 600 V<sub>RMS</sub> (848 V<sub>peak</sub>) (Netzstromkreis / connected to the mains)

1000 V<sub>RMS</sub> (1410 V<sub>peak</sub>) (Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains)

I<sub>N</sub> = 3 × 10 A

m ≈ 92 g

Max. Betriebstemperatur / max. operating temperature

T<sub>op</sub> = +130°C

Umgebungstemperatur / ambient temperature:

T<sub>a</sub> = -40°C...+70°C

Lagertemperatur / storage temperature:

T<sub>st</sub> = -40°C...+85°C

Prüfung / Inspection: (V: 100%-Test; AQL...: DIN ISO 2859-Teil1)

- 1) (V) M3014: U<sub>p,eff</sub> = 2,25 kV, 1 s, N gegen/to N
- 2) (AQL 0,25) M3011/1: L<sub>1</sub> = 3,24 mH -30/+50% f = 100 kHz, U<sub>AC,eff</sub> = 3,6 V
- 3) (V) M3011/6: Polarität / Übersetzungsverhältnis: Toleranz ± 3% (±0Wdg.)  
Polarity / Turns ratio: Tolerance
- 4) (AQL 1/54) M3011/5: R<sub>Cu</sub> ≤ 16,5 mΩ für jede Wicklung / for each winding
- 5) (Fix05) M3290: Lötbarkeitstest nach Abschnitt 1 / solderability test acc. to chapter 1
- 6) (AQL 1/54) M3200: Mechanische Prüfung / mechanical test

Typprüfung / Type test:

- 1) M3064: Stoßspannungsprüfung / surge voltage test: N gegen/to N  
Einstellwerte / Settings: 1,2 µs / 50 µs Kurvenform (waveform), U<sub>P,peak</sub> = 6,0 kV  
3 Impulse im Abstand t = 1s mit wechselnder Polarität  
3 pulses in a cycle of with changing polarity
- 2) M3014: U<sub>p,eff</sub> = 2,25 kV, t = 5 s, N gegen/to N

Messungen nach Temperaturangleich der Prüflinge an Raumtemperatur

Measurements after temperature balance of the test samples at room temperature

Weitere Vorschriften: Siehe Seite 2

Applicable documents: see page 2

Datum	Name	Index	Änderung
		81	

Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Kosterec designer	KB-PM: Rkl. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------------	----------------------	------------------------

K-Nr.: 25620 K-no.:	Stromkompensierte Drossel / Common Mode Choke	Datum: 30.04.2010 Date:
Kunde: Typenelement / Standard type Customer:	Kd. Sach Nr.: Customers part no.:	Seite 2 von 2 Page of

**Weitere Vorschriften:**

Applicable documents:

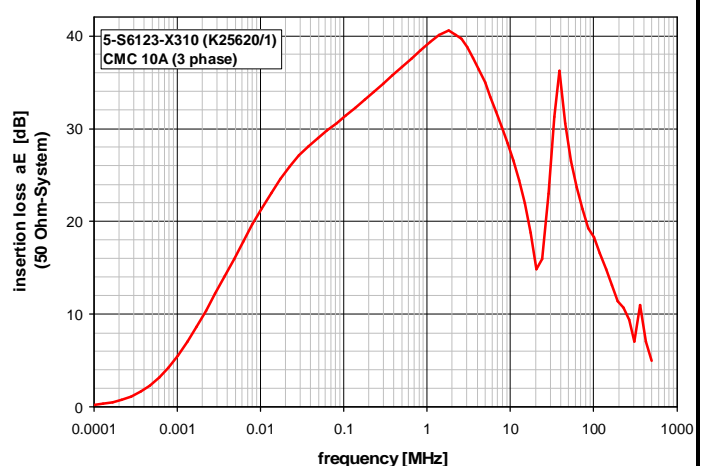
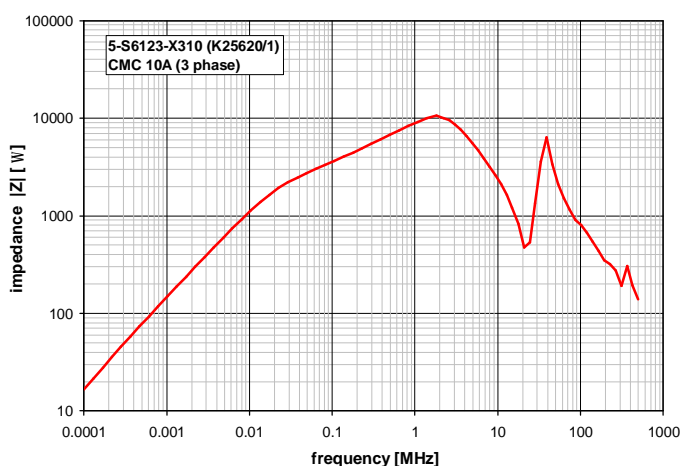
Konstruiert, gefertigt und geprüft nach EN 50178 und erfüllt die Vorschriften.  
Constructed, manufactured and tested in accordance with EN 50178 and agrees with the standards.

**Parameter / Parameters:**

Basisisolation / Basic insulation:	N gegen/to N	Verschmutzungsgrad 2 / pollution degree 2
a) Netzstromkreis / connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		III
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 600 \text{ V (} 848 \text{ V}_{peak})$
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 1,65 \text{ kV}$		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$		Kurvenform (waveform): 1,2 $\mu\text{s}$ / 50 $\mu\text{s}$
Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N $\geq 5,5 \text{ (3,0) mm}$		Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte) Insulation material group 1 (on base plate)
	$\geq 5,5 \text{ (3,0) mm}$	Isolierstoffklasse 1 (auf Kern) Insulation material group 1 (on core)
Luftstrecke / clearance: N gegen/to N $\geq 5,5 \text{ mm}$		
b) Nicht-Netzstromkreis / not connected to the mains		
Überspannungskategorie / overvoltage category:		II
Bemessungsisolationsspannung / rated insulation voltage:		$U_{is,eff} / U_{is,RMS} = 1000 \text{ V (} 1410 \text{ V}_{peak})$
Prüfspannung / test voltage: $U_{P,eff} / U_{P,RMS} \geq 2,25 \text{ kV}$		
Stoßspanng. / surge volt.age: $U_{P,max} / U_{P,peak} \geq 6,0 \text{ kV}$		Kurvenform (waveform): 1,2 $\mu\text{s}$ / 50 $\mu\text{s}$
Kriechstrecke / creepage: N gegen/to N $\geq 5,5 \text{ (5,0) mm}$		Isolierstoffklasse 1 (auf Bodenplatte) Insulation material group 1 (on base plate)
	$\geq 5,5 \text{ (5,0) mm}$	Isolierstoffklasse 1 (auf Kern) Insulation material group 1 (on core)
Luftstrecke / clearance: N gegen/to N $\geq 5,5 \text{ mm}$		

**Design:** Isoliersystem gemäß UL 1446 / insulation system compliant to UL 1446: File No.: E209169 (BASF 130-1), 130°C  
Bauelement-Träger, Draht und Isoliermaterialien / component fixture, wire and insulation materials: UL-gelistet / UL-listed

**Typische Kurven / typical characteristics :**



Hrsg.: KB-E editor	Bearb.: Kosterec designer	KB-PM: RKI. check	freig.: HS released
-----------------------	------------------------------	----------------------	------------------------



Компания «ЭлектроПласт» предлагает заключение долгосрочных отношений при поставках импортных электронных компонентов на взаимовыгодных условиях!

Наши преимущества:

- Оперативные поставки широкого спектра электронных компонентов отечественного и импортного производства напрямую от производителей и с крупнейших мировых складов;
- Поставка более 17-ти миллионов наименований электронных компонентов;
- Поставка сложных, дефицитных, либо снятых с производства позиций;
- Оперативные сроки поставки под заказ (от 5 рабочих дней);
- Экспресс доставка в любую точку России;
- Техническая поддержка проекта, помощь в подборе аналогов, поставка прототипов;
- Система менеджмента качества сертифицирована по Международному стандарту ISO 9001;
- Лицензия ФСБ на осуществление работ с использованием сведений, составляющих государственную тайну;
- Поставка специализированных компонентов (Xilinx, Altera, Analog Devices, Intersil, Interpoint, Microsemi, Aeroflex, Peregrine, Syfer, Eurofarad, Texas Instrument, Miteq, Cobham, E2V, MA-COM, Hittite, Mini-Circuits, General Dynamics и др.);

Помимо этого, одним из направлений компании «ЭлектроПласт» является направление «Источники питания». Мы предлагаем Вам помощь Конструкторского отдела:

- Подбор оптимального решения, техническое обоснование при выборе компонента;
- Подбор аналогов;
- Консультации по применению компонента;
- Поставка образцов и прототипов;
- Техническая поддержка проекта;
- Защита от снятия компонента с производства.



#### Как с нами связаться

**Телефон:** 8 (812) 309 58 32 (многоканальный)

**Факс:** 8 (812) 320-02-42

**Электронная почта:** [org@eplast1.ru](mailto:org@eplast1.ru)

**Адрес:** 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Калинина, дом 2, корпус 4, литера А.